

DAMMUSO REGINA DI GRAZIA



PANTELLERIA

# INDEX

- CHI SIAMO
- L'ISOLA
- IL DAMMUSO
  - la cucina
  - la sala
  - la camera doppia
  - la camera padronale
- IL DAMMUSINO
- L'ALCOVA
- LA PISCINA
- ANGOLI RELAX



# CHI SIAMO

**Un luogo senza tempo a Pantelleria, radicato nella storia e proiettato nel futuro.**

A timeless place in Pantelleria, rooted in history and projected into the future

Il Dammuso Regina di Grazia è situato nell'omonima contrada sul versante nord occidentale di Pantelleria. Circondato da un bel giardino mediterraneo, gode di uno splendido panorama sul mare e sugli spettacolari tramonti dell'isola. Un magnifico luogo per vivere un soggiorno in piena atmosfera pantese. L'architettura in pietra vulcanica nera del Dammuso e dei terrazzamenti è perfettamente integrata nel paesaggio, circondata da un ambiente ricco di storia, bellezze naturali e tradizioni secolari, che si evolve con i ritmi della vita tranquilla e lenta.

The Dammuso Regina di Grazia is located in the district of the same name on the north-western side of Pantelleria. Surrounded by a beautiful Mediterranean garden, it enjoys a splendid view of the sea and the spectacular sunsets of the island. A magnificent place to experience a stay in the full Pantelleria atmosphere. Black volcanic stone architecture is seamlessly integrated into the landscape, surrounded by an environment filled with history, natural beauty and secular traditions, which evolves with the rhythms of quiet and slow living.



# DAMMUSO REGINA DI GRAZIA

## L'ISOLA

Pantelleria letteralmente "Figlia del vento", sorge tra l'Africa e l'Europa. L'isola si contraddistingue, tra le altre cose, per le sue coste frastagliate e le verdi campagne a strapiombo sul mare. Qui potrete trovare piccole calette dalle acque cristalline, grotte spettacolari e misteriose, comode discese al mare su rocce spianate.

"La perla nera" del mediterraneo, così viene definita Pantelleria, è un'isola di origine vulcanica e nonostante l'ultima eruzione risalga al 1891 e si tratti ormai quindi di un vulcano spento, la sua vita geologica è ancora in attività con fenomeni vulcanici secondari molto presenti, che contribuiscono a caratterizzarla e renderla unica. Qui le acque calde sorgive di Gadir, la sauna naturale della Grotta di Benikulà, i fanghi del Lago di Venere, vi condurranno verso la rigenerazione dei vostri sensi e la purificazione dell'anima.

Il territorio dell'isola deve la sua conformazione, oltre che ai mutamenti vulcanici, anche alla presenza dell'uomo che nei secoli ha dovuto combattere contro il vento e la siccità. Da questa esigenza nacquero i terrazzamenti, con i tipici muretti a secco, i giardini panteschi e i tipici Dammusi, particolari edifici con il soffitto a cupola, primi esempi di architettura Bio-climatica per la raccolta dell'acqua e l'isolamento termico.

Pantelleria literally "Daughter of the wind", rises between Africa and Europe. The island is distinguished, among other things, by its rugged coastline and green countryside overlooking the sea. Here you can find small coves with crystal clear waters, spectacular and mysterious caves and comfortable descents to the sea on leveled rocks.

"The black pearl" of the Mediterranean, as Pantelleria is called, is an island of volcanic origin and although the last eruption dates back to 1891 and is now an extinct volcano, its geological life is still active with very present secondary volcanic phenomena, which is to characterize it and make it unique. Here the warm spring waters of Gadir, the natural sauna of the Benikulà Cave, the muds of the Lake of Venus, will lead you towards the regeneration of your senses and the purification of the soul.

The territory of the island owes its conformation not only to volcanic changes, but also to the presence of man who over the centuries had to fight against wind and drought. From this need arose the terraces, with the typical dry stone walls, the Pantelleria gardens and the typical Dammusi, particular buildings with a domed ceiling, the first examples of bio-climatic architecture for water collection and thermal insulation.

**Il contrasto tra la natura ruvida e selvaggia e il luogo rifugio di pace e serenità**

The contrast between rough and wild nature and the refuge of peace and serenity







## LA CUCINA

Accessibile attraverso una caratteristica scala in muratura, la cucina del dammuso Regina di Grazia è realizzata con le tradizionali ceramiche maiolicate. Ampia e luminosa è attrezzata per permettere agli ospiti il massimo comfort nella preparazione delle loro pietanze.



## THE KITCHEN

Accessible through a characteristic stone staircase, the kitchen of the Regina di Grazia dammuso is made with traditional majolica ceramics. Spacious and bright, it is equipped to allow guests maximum comfort in the preparation of their dishes.



**L'accoglienza autentica ed il gusto raffinato ci caratterizzano e contraddistinguono**

Authentic hospitality and refined taste characterize and distinguish us

## La SALA

Dalla spaziosa sala del dammuso Regina di Grazia è possibile godersi la splendida vista sul giardino e di accedere all'ampia terrazza panoramica coperta con i caratteristici "cannizzi". La sala ha un'alcova e dispone di un comodo divano letto.

## THE LIVING ROOM

From the spacious hall of the Regina di Grazia dammuso it is possible to enjoy the splendid view of the garden and access the large panoramic terrace covered with the characteristic "cannizzi". The room has an alcove and has a comfortable sofa bed.



## LA CAMERA DOPPIA

Impreziosita dagli arredi dai colori caldi e dal tipico soffitto a volta, la camera doppia dispone di un bagno privato i cui toni chiari ne esaltano la luminosità.

## DOUBLE ROOM

Precious room, colorful furnishings and typical domed ceiling. The room has a very bright private bathroom





## LA CAMERA PADRONALE

L'ampia camera padronale abbina la ricercatezza nell'arredamento alla comodità del letto a due piazze. La stanza presenta il tipico soffitto a volta dei dammusi panteschi.

## MASTER BEDROOM

Large master bedroom with refined furnishings. The room has the typical vaulted ceiling of the Pantelleria dammusi.

## IL DAMMUSINO

Il Dammusino è una delle due dépendance del dammuso Regina di Grazia. Composto da camera matrimoniale, bagno privato e dehor esclusivo, l'ambiente mantiene intatto il fascino dell'originale stalla con mangiatoia da cui è ricavato.



## THE SMALL DAMMUSO

The small Dammuso is one of the two annexes of the Regina di Grazia dammuso. Consisting of a double bedroom, private bathroom and exclusive outdoor area, the environment maintains the charm of the original stable with manger from which it is derived.



## L'ALCOVA

Realizzata a partire dai locali di un'antica stalla, l'alcova offre una deliziosa e intima camera matrimoniale con bagno privato, e una stupenda veranda coperta.

## THE ALCOVA

Built from the premises of an ancient stable, the alcova offers a delightful and intimate double bedroom with private bathroom, and a beautiful covered veranda.



## LA PISCINA

Appartata per garantire il massimo della privacy, la piscina del dammuso Regina di Grazia richiama nelle forme il Lago Specchio di Venere. Comodamente distesi sui lettini prendisole si può godere della vista del mare.



## THE POOL

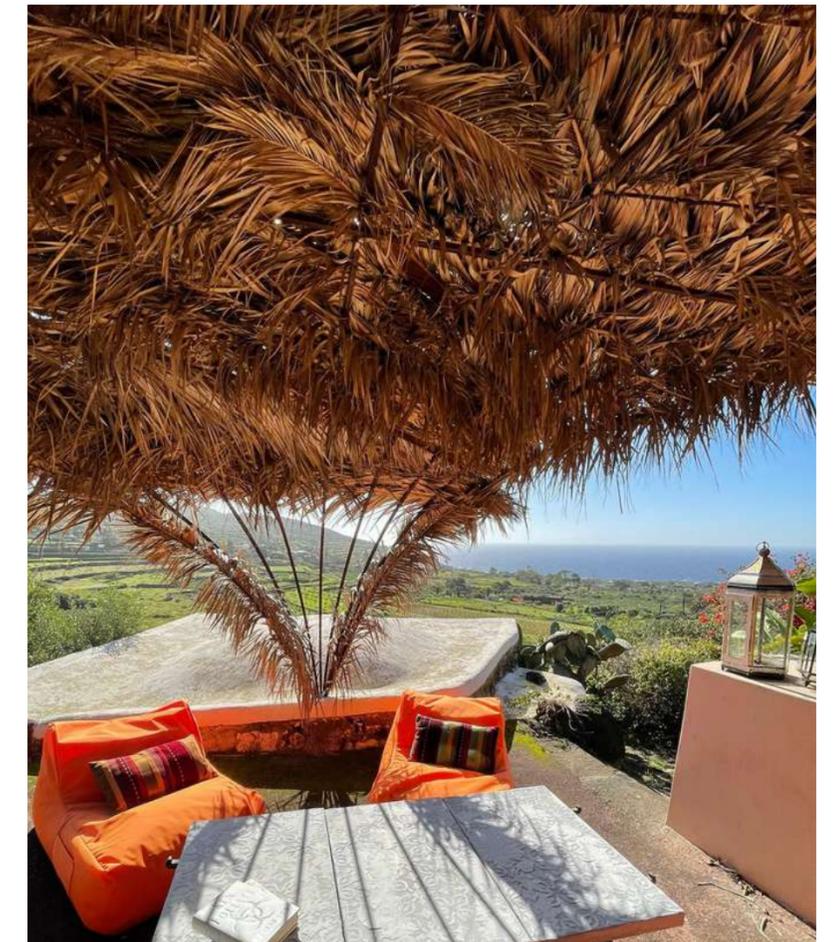
Secluded to ensure maximum privacy, the swimming pool of the Regina di Grazia dammuso recalls the Mirror Lake of Venus in its shapes. Comfortably lying on the sun loungers you can enjoy the view of the sea.



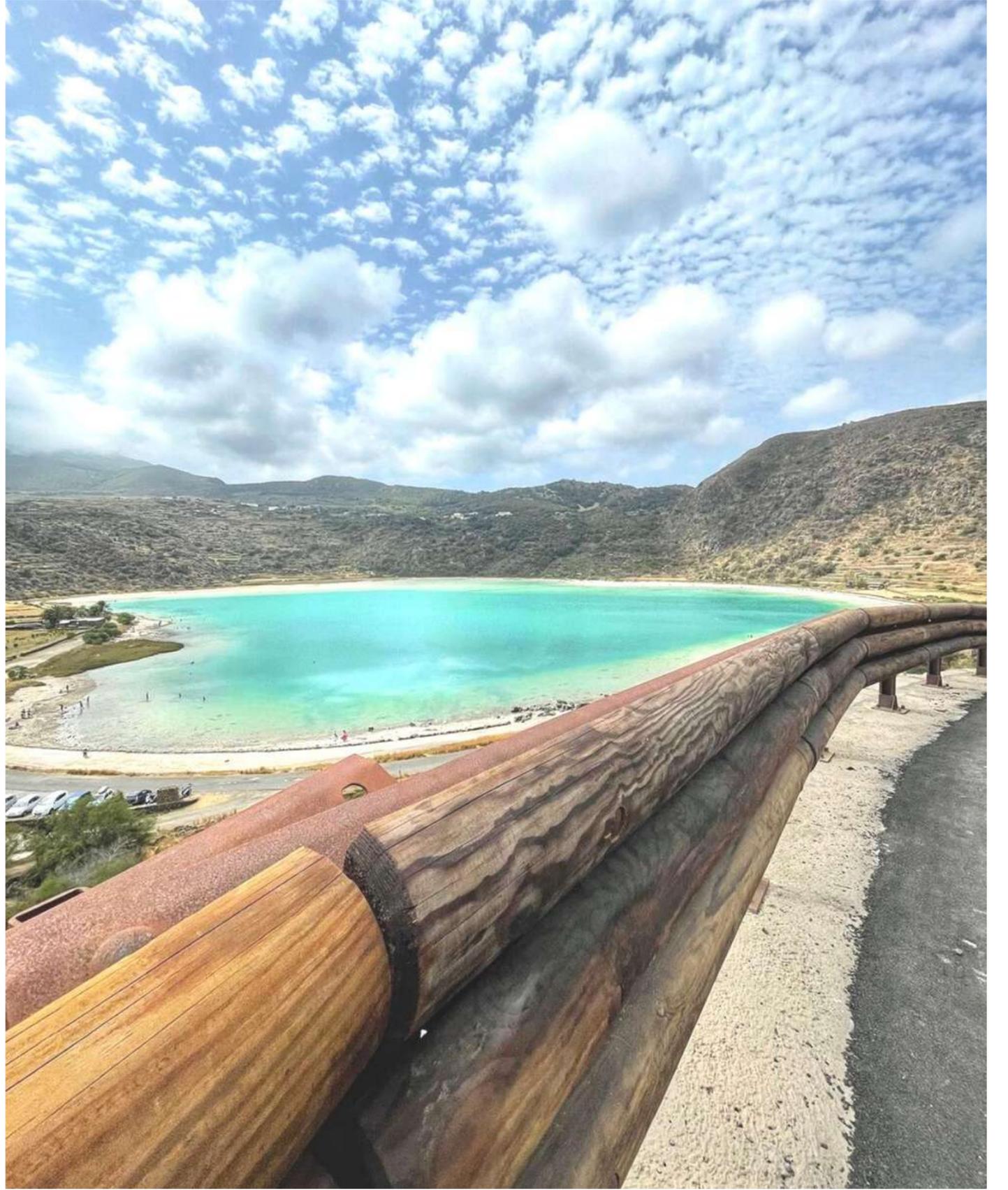
## ANGOLI RELAX

Il dammuso Regina di Grazia è costellato di angoli relax: il piccolo cortile, ombreggiato dalle tipiche canne, per pranzare; la veranda antistante la piscina, coperta dai tradizionali "cannizzi", per rilassarsi dopo un bagno; la veranda grande per cenare ammirando il mare; i bianchi tetti a cupola per un suggestivo aperitivo al tramonto.

The Regina di Grazia dammuso is dotted with relaxing corners: the small courtyard, shaded by the typical reeds, for lunch; the veranda in front of the swimming pool, covered by the traditional "cannizzi", to relax after a swim; the large veranda for dining while admiring the sea; and the white domed roofs for a suggestive aperitif at sunset.

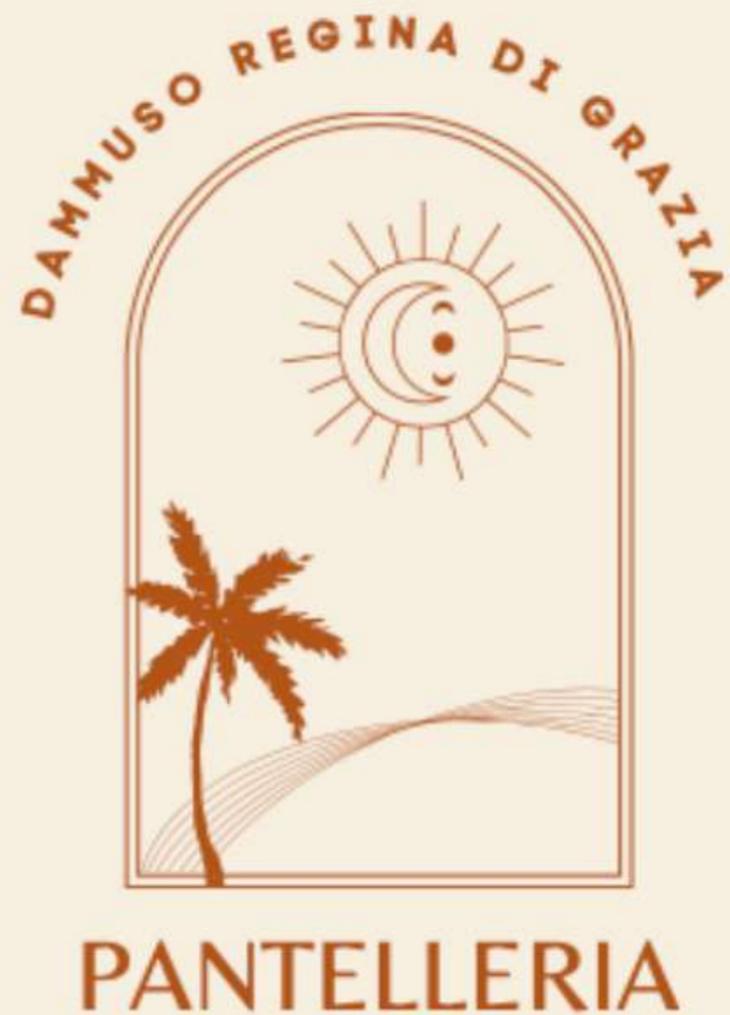












Strada circonvallazione snc,  
91017 Pantelleria (TP)

<https://dammusoreginadigrazia.it/>